

Fammi una gratia, amore

Heinrich Isaac 1450 - 1517

Fam - mi u - na gra - tia, a - mo - re, i te ne pre - - - - - gho.

Fam - mi u - na gra - tia, a - mo - re, i te ne pre - - - - - gho.

Fam - mi u - na gra - tia a - mor i te ne pre - - - - - gho.

Di a ma - don - na mi - - - - - a Che di ser -

Di a ma - don - na mi - - - - - a Che di ser -

Di a ma - don - na mi - - - - - a Che di ser -

vir - la el cor bra - - - ma e di - si - - - - a.

vir - la el cor bra - - - ma e di - si - - - - a.

vir - la el cor bra - - - ma e di - si - - - - a.

Dil - le con tu - e a - mo - ro - se pa - ro - le ch'a su ar - den - ti

2. Dil - le che di mi - rar - la i non ar - di - sco, Et s'el - la vi pon

3. Pre - ga - la a - dun - que et di: Don - na a - mo - ro - sa, Tu ve - di in quan - to

Dil - le con tu - e a - mo - ro - se pa - ro - le ch'a su ar - den - ti

2. Dil - le che di mi - rar - la i non ar - di - sco, Et s'el - la vi pon

3. Pre - ga - la a - dun - que et di: Don - na a - mo - ro - sa, Tu ve - di in quan - to

Dil - le con tu - e a - mo - ro - se pa - ro - le ch'a su ar - den - ti

2. Dil - le che di mi - rar - la i non ar - di - sco, Et s'el - la vi pon

3. Pre - ga - la a - dun - que et di: Don - na a - mo - ro - sa, Tu ve - di in quan - to

Erweis mir einen Dienst, Amor, ich flehe dich an:
 sag meiner Dame, daß mein Herz danach bebt und begehrt, ihr zu dienen.
 Sag ihr mit deinen liebeserfüllten Worten, daß mein Herz unter ihren brennenden Blicken
 wie Schnee in der Sonne schmilzt
 und daß ich nichts anderes begehre, als sie Tag und nacht bewundern zu können.

33

ra - - - - i mio cor si fa - ce co - me ne - ve al so - -
 cu - - - - ra, Ve - dra si co - me i tre - mo e 'n - pa - li - di -
 fo - - - - co E - gli a - de. A te sta be - - -

8

ra - - - - i mio cor si fa - ce co - me ne - ve al so -
 cu - - - - ra, Ve - dra si co - me i tre - mo e 'n - pa - li - di -
 fo - - - - co E - gli a - de. A te sta be - - -

ra - - - - i mio cor si fa - ce co - me ne - ve al so -
 cu - - - - ra, Ve - dra si co - me i tre - mo e 'n - pa - li - di -
 fo - - - - co E - gli a - de. A te sta be - - -

43

le e po' ch'i gli mi - ra - i la no - cte e'l gior - no,
 sco. Et de mor - te ho pa - u - ra, ma un suo dol - ce,
 ne es - ser pie - to - - - sa. Fa, che ti parli un poco:

8

le e po' ch'i gli mi - ra - i la no - cte e'l gior - no, gior - no,
 sco. Et de mor - te ho pa - u - ra, ma un suo dol - ce, dol - ce,
 ne es - ser pie - to - - - sa. Fa, che ti par - li un po - co

le e po' ch'i gli mi - ra - i la no - cte e'l gior - no, gior - no,
 sco. Et de mor - te ho pa - u - ra, ma un suo dol - ce, dol - ce,
 ne es - ser pie - to - - - sa. Fa, che ti par - li un po - co

53

al - tro non bra - mo ma - - - - i;
 ma un suo dol - ce sguar - do m'as - - - - si - cu - - - ra.
 E - leg - gi tu, ma - don - na, el tem - - - - po e'l lo - - - co.

8

al - tro non bra - mo ma - - - - i;
 ma un suo dol - ce sguar - do m'as - - - - si - cu - - - ra.
 E - leg - gi tu, ma - don - na, el tem - - - - po e'l lo - - - co.

al - tro non bra - mo ma - - - - i;
 ma un suo dol - ce sguar - do m'as - - - - si - cu - - - ra.
 E - leg - gi tu, ma - don - na, el tem - - - - po e'l lo - - - co.

2. Sag ihr, daß ich sie nicht anzusehen wage, und wenn sie aufmerksam ist,
 wie ich zittere und erblasse und Angst habe vor dem Tod.
 Nur ein zärtlicher Blick von ihr richtet mich wieder auf.

3. Flehe sie an und sage ihr: Wunderbare Frau, du siehst in welchem Feuer er brennt.
 Es ist an der Zeit, sich seiner zu erbarmen,
 lass ihn ein wenig mit dir sprechen und wähle du, Herrin, Ort und Stunde.